



DECLARATION DE CONFORMITE « UE » - « EU » DECLARATION OF CONFORMITY
«EU»KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA «UE»
DECLARACION DE CONFORMIDAD «UE»- ЕС декларация за съответствие
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ - EU-OVERENSSTEMMELSESEKRLÆRING
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - EU-CONFORMITEITSVERKLARING
EU-SAMSVARSEKRLÆRING

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant - This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer - Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller - La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante - La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante - Настоящая декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя - Toto prohlášení o shodě je založena na výhradní odpovědnosti výrobce - Denne overensstemmelseerklæring er etableret under eneansvar af fabrikanten - Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla - Denne overensstemmelseerklæring er etableret under eneansvar af fabrikanten - E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére székelye - Deze conformiteitsverklaring wordt vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant - Denne samsvareklæring opprettes under ansvar av produsenten

Le fabricant - The manufacturer
Der Hersteller - Il fabbricante
El fabricante - Производител
Výrobce - Fabrikanten
Valmistaja - Fabrikanten
A gyártó - De fabrikant
Produsenten

BEAL

ZI montplaisir
38780 Pont Eveque
france

Nom commercial - Commercial name - Handelsname - Nome
deposat - Nombre comercial - Търговско наименование -
Obchodní název - Kommercielle navn - Kaupallinen nimi -
Kommercielle navn - Kereskedelmi név - Commerciële naam -
Produktनाव

Type/Type / Art/Tipo/Tipo / Тип / Тур /
Type / Tyypit / Type / Tipus / Type / Type

est conforme aux dispositions du Règlement (UE) 2016/425 - conforms to the
requirements of the Regulation (EU) 2016/425 - mit den Bestimmungen der
Verordnung (EU) 2016/425 - è conforme alle disposizioni della Regolamento (UE)
2016/425 - es conforme a las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 - отговаря
на приложимите изисквания на Регламент (ЕС) 2016/425 - v souladu s ustanoveními
nařízení (EU) 2016/425 - i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU)
2016/425 - noudattaa Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimuksia - i overensstemmelse med
bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 - EK rendelet előírásainak
megfelelő - voldoet aan de bepalingen van de verordening (EU) 2016/425 - i samsvar
med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425

Attestation UE de type N° / EU type certificate N° /
Certificate UE Typ N°/Attestato UE del tipo N° / Certificado UE de
tipo N° / Сертификат за ЕС изследване на типа N°/ Osvědčení
typu EU/ Attesting type EU/ Todistuksen tyyppi EU / Attesting
type EU / Igazolás típusa EU / Attest type EU / Attesting type EU

Délivré par /Granted by /Ausgestellt von / Rilasciato
da /Expedido por / Издаден от / vydané / udstedt af /
myöntämä / udstedt af / által kibocsátott / uitgegeven
door / utstedt av

est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité sur la base de l'assurance qualité du mode de production (module D), sous la surveillance de l'organisme notifié n° 0598 / is submitted to the
type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body n° 0598 / wird dem Bewertungsverfahren
hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D), unter Aufsicht der gemeldeten Stelle n°0598 / è
sottoposto alla procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato n°0598 / está
sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (modulo D), bajo la supervisión del organismo notificado
n°0598 / с преминало процедура за оценяване на съответствието въз основа на осигуряване качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган n° 0598 / je
předložen k posouzení o shodě založené na zabezpečování jakosti způsobu výroby (modul D), pod dohledem oznámeného subjektu č. 0598 / forelægger evalueringsprocedure
overensstemmelseerklæring baseret på kvalitetssikring af tilstanden af produktionen (modul D), under tilsyn af det bemyndigede organ no. 0598 / toimittaan tyyppihyväksyntämenettelyyn
tuotantoprosessin laadunvarmistuksen perusteella (moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa no. 0598 / forelægger evalueringsprocedure overensstemmelseerklæring baseret på kvalitetssikring af
tilstanden af produktionen (modul D), under tilsyn af det bemyndigede organ no. 0598 / az értékelési eljárás alapul a minőségbiztosítás (D modul), no. 0598 -a bejelentett szervezet felügyelete alatt a
termelési mód a megfelelőségre / wordt voorgelegd aan de procedure voor de beoordeling van conformiteit op kwaliteitsborging voor de productie (module D), onder toezicht van de
aangemelde instantie no. 0598 gebaseerde / sendes til evaluering prosedyren konformitet basert på kvalitetssikring av produksjonen (modul D), under oppsyn av varslet kr oppen nr 0598

Fait à/Done at/Geschehen zu/Fatto a/Hecho a
/Съставено в /V Bruselu / Gjort på /Paikka /Gjort på
/Kelt / Gedaan te / Gjort på : VIENNE (38)

Date/ Date/Datum/ Data/ Fecha /Дата /datum / dato
/päiväys / datum / dátum / datum / dato: 21/07/2025

Certifié ISO 9001:2015 déclare que l'EPI neuf décrit ci-après : - Certified ISO 9001
model described hereafter - Beglaubigt ISO 9001:2015 erklärt dass die nachstehend
Ausrüstung - Certificato ISO 9001:2015 dichiara che il nuovo DPI di seguito descri
declara que el nuevo EPI descrito a continuación - Сертифициран по ISO 9001 :20
долу ново ЛПС:- Certificaci ISO 9001: 2015 prohlašuje, že níže popsany nový OO
9001:2015, at den nye PPE beskrevet nedenfor - Sertifioitu ISO 9011:2015 toteaa et

DRAGON

EN 358:2018 / EN813:2024

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation d'examen "UE" de typ
model subject of the EU type examination certificate (module B) - identisch
EU-Baumusterprüfbescheinigung (modul B) - è identico al DPI oggetto dell'
(modulo B) - es identico al EPI que ha sido objeto del examen UE de tipo (n
предмет на ЕС изследване на типа (модул B) - je totožný s EPI ohlásil os
identisk med EPI rapporteret attesting type EU (modul B) - on samanlainen
tyyppitarkastussertifioitu (moduuli B)- er identisk med EPI rapporteret attest
az EPI számolt be a tanúsítvány típusa EU (B modul) - is identiek aan de EP

1019-140/Q/2025

VVUU (1019)

Pikartska 1337/7

716 07 Ostrava Radvanice

CZECH REPUBLIC

SGS Fimko Oy Finland

Michel BEAL - PDG



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA « UE » - « EU »-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
- DECLARATIA DE CONFORMITATE A « UE » - IZJAVA « EU » O SKLADNOSTI. \ T- « EÚ »

VYHLÁSENIE O ZHODE -欧盟的一致性声明 -

AB UYGUNLUK BEYANI – การประกาศความเหมาะสม

IZJAVA O USKLADNOSTI EU - DEKLARACIJA SOOTVETSTVIA EC -
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE - EU 적합성 선언 - EU適合宣言

Esta declaração de conformidade é estabelecida sob a responsabilidade do fabricante - Denna försäkran om överensstämmelse upprättas under sulaansvaret av tillverkaren - Declaratia de conformitate este stabilit raspunderea exclusivă a producătorului - Ta izjava o skladnosti je določena v skladu z odgovornostjo proizvajalca - Toto vyhlásenie o zhode je založená na výhradnú zodpovednosť výrobcu - 本符合性声明由制造商自行??制定。- Bu uygunluk beyanı üreticinin tek sorumluluğu altında kuruldu - ประกาศตามนี้ก่อตั้งขึ้นภายใต้ความรับผิดชอบของผู้ผลิต - Ова декларација конформизма је установљена преузети толику одговорност произвођача - Эта Декларация соответствия устанавливается под ответственность производителя - Niniejsza deklaracja zgodności jest ustalona na wyłączną odpowiedzialność producenta - 적합성의이 선언 제조자의 책임 아래 설정됩니다。- メーカーの責任の下で適合性のこの宣言を設立します。

O fabricant - Tillverkaren
Producător - Proizvajalec
Výrobca - 製造商
Üretici - ผู้ผลิต
Произвођач - Производитель
Producent - 제조업체
製造元

BEAL

ZI Montplaisir
38780 Pont Eveque
France

Certificada ISO 9001:2015 declara que o novo EPI descritos abaixo: - Certifierat ISO förklarar 9001: 2015 att den nya PPE beskrivs nedan - Certificat ISO 9001:2015 declară că EIP nou descrie mai jos - Certificiran ISO 9001:2015 izjavlja, da je opisana nova spodaj - Certifikované ISO 9001:2015 vyhlasuje, že nový OOP opísaný nižšie - 通过 iso 9001: 2015 认证的新的 ppe 声明: ISO sertifikali 9001:2015 yeni KKE aşağıda açıklanan bildirir - ได้มีการรับรอง ISO 9001:2015 ประกาศ PPE ใหม่ไว้ภายใต้การ - Сертификат ИСО 9001:2015 изъављује да је нови Информишите описана испод - Сертифицирован ISO 9001:2015 заявляет, что новые СИЗ описано ниже - Certyfikat ISO 9001: 2015 oświadcza, że nowy środek ochrony indywidualnej opisane poniżej - ISO 인증 9001:2015 선언 새로운 PPE 아래에서 설명 합니다。- ISOの認定 9001:2015 は新しいPPEが下記を宣言します。

Nome comercial - Kommersiellt namn - Denumirea comercială - Trgovsko ime - Obchodný názov - 商业名称 - Ticari adı - ชื่อทางการค้า - Комерцијални име - Коммерческое наименование - Nazwa handlowa - 상업 이름 - 商品名

DRAGON

Tipo / Typ / Referință / Vrsta / Typ / ? 型 /
Türü / ชนิด / Тип / Тип / Typu / 유형 /
タイプ

EN 358:2018 / EN813:2024

em conformidade com as disposições do Regulamento (UE) 2016/425 -
överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 - în conformitate cu
dispozițiile din Regulamentul (UE) 2016/425 - v skladu z določbami Uredbe (EU)
2016/425 - v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425 - 遵守条例 (欧盟)
2016/425 - yönetmelik (AB) 2016/425 hükümler ile uyumludur -
ສອດຄ້ອງກັບບັນດາຂໍ້ຕັ້ງກຳນົດ(ສາກົນ) 2016/425 - у складу са одредбама од
регулације (ЕУ) 2016/425 - соответствует положениям постановление (ЕС)
2016/425 - zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 - 준수 규정의 규정
(유럽 연합) 2016/425 -規則 (EU) 2016/425 規定に準拠しています

é idêntico do EPI relatou o tipo de atestado EU (módulo B) - är identisk med EPI
rapporterade intyg typ EU (modul B) - este identic cu EPI raportat tip atestare EU
(modulul B) - je enaka v EPI poročali potrdilo vrste EU (modul B) - je totožný s EPI
hlásené potvrdenie typu EÚ (modul B) - 与 epi 报告的欧盟认证类型相同 (模块 b) -
aynıdır epinefrini yavaş yavaş tasdik türü EU (modül B) bildirdi - เหมือนกัน EPI
การรายงานชนิดของ EU (โมดูล B) - идентична ЕПИ је пријавила тип атест ЕУ (модул Б) -
идентичен EPI соопшчили аттестация типа ЕС (блок B) – jest taka sama, jak EPI
zgłaszane atestacji typu EU (modul B) - 동일에서 피 보고 증명 종류 EU (모듈 B) -
と同じです、エビ報告検証タイプ EU (モジュール B)

Tipo de atestado EU - Intyg typ EU - Atestat de tip
EU - Vrsta potrjevanja EU - Potvrdenie typu EÚ -
欧盟认证类型 - Tasdik türü EU - ชนิดของ EU -
Атест типа ЕУ - Аттестация типа ЕС - Atestacji
typu EU - 증명 종류 EU - 検証タイプ EU

emitidos por - utfärdat av - emise de - izdal
– vydané - 由 - tarafından verilən - ออกโดย -
издат од стране - выданные - wydane
przez - 발급 - 発行

1019-140/Q/2025

VVUU (1019)

Pikartska 1337/7

716 07 Ostrava Radvanice

CZECH REPUBLIC

é submetido ao procedimento de avaliação de conformidade baseada na garantia da qualidade do modo de produção (módulo D), sob a supervisão do organismo notificado n ° 0598 - lämnas till utvärderingsförfarandet för av överensstämmelse som grundar sig på kvalitetssäkring av funktionsläget av produktionen (modul D), under överinseende av det anmälda organet nr 0598 - este supus la procedura de evaluare de conformitate pe baza asigurării calității de modul de producție (modulul D), sub supravegherea organismului notificat 0598 nr. - vloží v postopek ocenjevanja skladnosti, ki temelji na kakovosti načina proizvodnje (modul D), pod nadzorom priglasení organ 0598 št. - je predložený hodnotiací postup o zhode na základe zabezpečenia kvality spôsobu výroby (modul D), pod dohľadom notifikovaného orgánu č. 0598 - 在通知机？第0598号的？督下，根据生？方式的？量保？（模？d）提交合格？定程序 - kalite güvence üretim (modül D), bildirilen vücut No 0598 gözetimi altında modu temel alan uygunluk değerlendirme prosedürü için gönderilmiş - ขั้นตอนการประเมินความสอดคล้องตามระบบประกันคุณภาพของการผลิต (โมดูล D), ภายใต้การดูแลของร่างกายแจ้งเลข 0598 ไหมดการส่ง - проследи евалуация процедура конформизма заснован на осигурање квалитета производње (модул Д), под надзором Сертификационо тело бр. 0598 режима - представлена процедура оценки соответствия на основе качества режима производства (модуль D), под надзором уполномоченного органа № 0598 - jest przekazywane do procedury oceny zgodności w oparciu o zapewnienie jakości w trybie produkcji (moduł D), pod nadzorem jednostki notyfikowanej nr 0598 - 통보 신체의 번호 0598 감독 (모듈 D), 생산의 모드의 품질 보증에 따라 적합성 평가 절차에 제출 - ノーティファイドボディ号 0598 の監督の下で (モジュール D)、生産のモードの品質保？に基づく適合性評価手順に送信されます

SGS Fimko Oy Finland

Feito em - Gjort på - Face la - Sestavljeno v - Urobit' na -
完成时间: - Bitmiş - กระทำ - Врши се на - Сделано в -
Sporządzono - 에 다 - を行います。: VIENNE (38)

Date/ data / datum / data / datum / dátum / 日期 / tarih /
วันที่ / датум / дата / data / 날짜 / 日付: 21/07/2025

Michel BEAL - PDG